



2024/769

2024.2.27.

A TANÁCS (KKBP) 2024/769 HATÁROZATA

(2024. február 26.)

a belarusz helyzetre és Belarusznak az Ukrajna elleni orosz agresszióban való részvételére tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2012/642/KKBP határozat módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 29. cikkére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2012. október 15-én elfogadta a 2012/642/KKBP határozatot ⁽¹⁾.
- (2) A 2012/642/KKBP határozat felülvizsgálata alapján, valamint figyelembe véve a belarusz helyzet tartós súlyosságát és Belarusznak az Oroszországi Föderáció Ukrajna elleni jogellenes agressziójában való részvételét, helyénvaló hatályban tartani az Unió által elfogadott valamennyi intézkedést. Következésképpen a 2012/642/KKBP határozat hatályát 2025. február 28-ig meg kell újítani.
- (3) A korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó természetes és jogi személyeknek, szervezeteknek és szerveknek a 2012/642/KKBP határozat I. mellékletében foglalt jegyzékében szereplő természetes és jogi személyek közül 21 természetes és két jogi személy esetében módosítani kell a rájuk vonatkozó bejegyzést.
- (4) A 2012/642/KKBP határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2012/642/KKBP határozat a következőképpen módosul:

1. A 8. cikk (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:
„(1) Ezt a határozatot 2025. február 28-ig kell alkalmazni.”
2. Az I. melléklet e határozat mellékletével összhangban módosul.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napját követő napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2024. február 26-án.

a Tanács részéről
az elnök
D. CLARINVAL

⁽¹⁾ A Tanács 2012/642/KKBP határozata (2012. október 15.) a belarusz helyzetre és Belarusznak az Ukrajna elleni orosz agresszióban való részvételére tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről (HL L 285., 2012.10.17., 1. o.).

A 2012/642/KKBP határozat I. melléklete a következőképpen módosul:

1. Az „A. A 3. cikk (1) bekezdésében és a 4. cikk (1) bekezdésében említett természetes személyek” című táblázat 11., 39., 41., 43., 44., 67., 68., 69., 75., 87., 117., 147., 161., 163., 165., 168., 169., 171., 173., 195. és 205. bejegyzésének helyébe a következők lépnek:

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
„11.	Aliaksandr Valerievich BYKAU Alexander (Alexandr) Valerievich BYKOV	Аляксандр Валер’евіч БЫКАЎ Александр Валерьевич БЫКОВ	Beosztás(ok): a belügyi csapatok (Interior Troops) első parancsnokhelyettese, a különleges gyorsreagálási egység (Special Rapid Response Unit, SOBR) korábbi parancsnoka, alezredes Nem: férfi	A belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) különleges gyorsreagálási egységének (Special Rapid Response Unit, SOBR) parancsnokaként betöltött korábbi beosztásánál fogva felelősség terheli a SOBR erői által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, a kínzást is beleértve. A belügyi csapatok (Interior Troops) első parancsnokhelyetteseként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2020.10.2.
39.	Sviatlana Piatrouna KATSUBA Svetlana Petrovna KATSUBO	Святлана Пятроўна КАЦУБА Светлана Петровна КАЦУБО	Beosztás(ok): a Gomeli/Homjeli Állami Műszaki Egyetem (Gomel/Homyel State Technical University) Társadalom-, Bölcsészet- és Jogtudományi Tanszékének (Social Humanities and Legal Disciplines) vezetője, a Központi Választási Bizottság (Central Electoral Commission, CEC) korábbi tagja Születési idő: 1959.8.6. Születési hely: Podilsk, Odessa Region/Oblast, egykori USSR (jelenleg Ukraine) Nem: nő	A Központi Választási Bizottság (Central Electoral Commission, CEC) kollégiumának tagjaként betöltött korábbi beosztásánál fogva felelősség terhelté azért, hogy a bizottság nem megfelelően folytatta le a 2020-as elnökválasztási eljárást, az eljárás nem felelt meg a tisztességesség és az átláthatóság alapvető nemzetközi normáinak, továbbá hogy a bizottság meghamisította a választási eredményeket. A CEC és annak kollégiuma mindenekelőtt megszervezte egyes ellenzéki jelöltek valótlan okok alapján történő kizárását, és aránytalan korlátozásokkal sújtotta a szavazóhelyiségekben tartózkodó megfigyelőket. A CEC arról is gondoskodott, hogy a felügyelete alatt álló választási bizottságok összeállítása részrehajlóan történjen. A Gomeli/Homjeli Állami Műszaki Egyetem (Gomel/Homyel State Technical University) Társadalom-, Bölcsészet- és Jogtudományi Tanszékének (Social Humanities and Legal Disciplines) vezetőjeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2020.10.2.

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
41.	Igar Anatolievich PLYSHEUSKI Ihor Anatolievich PLYSHEVSKIY	Ігар Анатольвіч ПЛЫШЭЎСКИ Ігорь Анатольевич ПЛЫШЕВСКИЙ	Beosztás(ok): az OOO Bergia Group ügyvezető igazgatója, a Központi Választási Bizottság (Central Electoral Commission, CEC) korábbi tagja Születési idő: 1979.2.19. Születési hely: Lyuban, egykori USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi	A Központi Választási Bizottság (Central Electoral Commission, CEC) kollégiumának tagjaként betöltött korábbi beosztásánál fogva felelősség terhelve azért, hogy a bizottság nem megfelelően folytatta le a 2020-as elnökválasztási eljárást, az eljárás nem felelt meg a tisztességesség és az átláthatóság alapvető nemzetközi normáinak, továbbá hogy a bizottság meghamisította a választási eredményeket. A CEC és annak kollégiuma mindenekelőtt megszervezte egyes ellenzéki jelöltek valótlan okok alapján történő kizárását, és aránytalan korlátozásokkal sújtotta a szavazóhelyiségekben tartózkodó megfigyelőket. A CEC arról is gondoskodott, hogy a felügyelete alatt álló választási bizottságok összeállítása részrehajlóan történjen. Az OOO Bergia Group ügyvezető igazgatójaként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2020.10.2.
43.	Aleh Leanidavich SLIZHEUSKI Oleg Leonidovich SLIZHEVSKI	Алег Леанідавіч СЛІЖЭЎСКИ Олег Леонидович СЛИЖЕВСКИЙ	Beosztás(ok): a Belarusz és Oroszország közötti államszövetség Állandó Bizottsága (Permanent Committee of the Union State of Belarus and Russia) jogi támogatási osztályának (Legal Support Department) vezetője, a Központi Választási Bizottság (Central Electoral Commission, CEC) korábbi tagja Születési idő: 1972.8.16. Születési hely: Grodno/Hrodna, egykori USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi	A Központi Választási Bizottság (Central Electoral Commission, CEC) kollégiumának tagjaként betöltött korábbi beosztásánál fogva felelősség terhelve azért, hogy a bizottság nem megfelelően folytatta le a 2020-as elnökválasztási eljárást, az eljárás nem felelt meg a tisztességesség és az átláthatóság alapvető nemzetközi normáinak, továbbá hogy a bizottság meghamisította a választási eredményeket. A CEC és annak kollégiuma mindenekelőtt megszervezte egyes ellenzéki jelöltek valótlan okok alapján történő kizárását, és aránytalan korlátozásokkal sújtotta a szavazóhelyiségekben tartózkodó megfigyelőket. A CEC arról is gondoskodott, hogy a felügyelete alatt álló választási bizottságok összeállítása részrehajlóan történjen. A Belarusz és Oroszország közötti államszövetség Állandó Bizottsága (Permanent Committee of the Union State of Belarus and Russia) jogi támogatási osztályának (Legal Support Department) vezetőjeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2020.10.2.

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
44.	Irina Aliaksandrauna TSELIKAVETS Irina Alexandrovna TSELIKOVEC	Ірына Аляксандраўна ЦЭЛІКАВЕЦ Ирина Александровна ЦЕЛИКОВЕЦ	Beosztás(ok): a Központi Választási Bizottság (Central Electoral Commission, CEC) korábbi tagja Születési idő: 1976.11.2. Születési hely: Zhlobin, egykori USSR (jelenleg Belarus) Nem: nő	A Központi Választási Bizottság (Central Electoral Commission, CEC) kollégiumának tagjaként betöltött korábbi beosztásánál fogva felelősség terhelve azért, hogy a bizottság nem megfelelően folytatta le a 2020-as elnökválasztási eljárást, az eljárás nem felelt meg a tisztességesség és az átláthatóság alapvető nemzetközi normáinak, továbbá hogy a bizottság meghamisította a választási eredményeket. A CEC és annak kollégiuma mindenekelőtt megszervezte egyes ellenzéki jelöltek valótlan okok alapján történő kizárását, és aránytalan korlátozásokkal sújtotta a szavazóhelyiségekben tartózkodó megfigyelőket. A CEC arról is gondoskodott, hogy a felügyelete alatt álló választási bizottságok összeállítása részrehajlóan történjen.	2020.10.2.
67.	Genadz Andreevich BOGDAN Gennady Andreevich BOGDAN	Генадзь Андрэевіч БОГДАН Геннадий Андреевич БОГДАН	Beosztás(ok): a Belarusz Elnökségi Ingatlankezelő Igazgatóság (Belarus President Property Management Directorate) korábbi vezetőhelyettese Születési idő: 1977.1.8. Nem: férfi	A Belarusz Elnökségi Ingatlankezelő Igazgatóság (Belarus President Property Management Directorate) vezetőhelyetteseként betöltött korábbi beosztásánál fogva több vállalat működését felügyeli. A vezetése alatt álló szerv pénzügyi, anyagi, technikai, szociális, háztartási és egészségügyi támogatást nyújt az államapparátusnak és a köztársaság hatóságainak. Szoros kapcsolatban áll az elnökkel, és továbbra is támogatja a Lukashenka-rezsimet.	2020.12.17.
68.	Ihar Paulavich BURMISTRAU Igor Pavlovich BURMISTROV	Ігар Паўлавіч БУРМІСТРАЎ Игорь Павлович БУРМИСТРОВ	Beosztás(ok): a belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) belügyi csapatainak (Internal Troops) korábbi törzsfőnöke és első parancsnokhelyettese Születési idő: 1968.9.30. Nem: férfi	A belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) belügyi csapatainak (Internal Troops) első parancsnokhelyetteseként betöltött korábbi vezetői beosztásánál fogva felelősség terhelve az irányítása alatt álló belügyi csapatok által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, a kínzást is beleértve, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért. Katonai tartalékos állományba helyezték át. Jogosult katonai egyenruhát és jelzéseket viselni.	2020.12.17.

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
69.	Arciom Kanstantinovich DUNKA Artem Konstantinovich DUNKO	Арцём Канстанцінавіч ДУНЬКА Артем Константинович ДУНЬКО	Beosztás(ok): az Állami Ellenőrzési Bizottság pénzügyi nyomozási osztálya (Department of Financial Investigations of the State Control Committee) Vityebszk/Vicebszk régióbeli/oblasztybeli részlegének (Vitebsk/Viciebsk Region/Oblast Office) helyettes vezetője, az Állami Ellenőrzési Bizottság pénzügyi nyomozási osztályának különleges ügyekért felelős korábbi főellenőre Születési idő: 1990.6.8. Nem: férfi	Az Állami Ellenőrzési Bizottság pénzügyi nyomozási osztálya (Department of Financial Investigations of the State Control Committee) különleges ügyekért felelős főellenőreként betöltött korábbi vezetői beosztásánál fogva felelősség terhelt az államapparátus által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen az ellenzéki vezetőkkel és aktivistákkal szemben indított vizsgálatokért. Az Állami Ellenőrzési Bizottság pénzügyi nyomozási osztálya (Department of Financial Investigations of the State Control Committee) Vityebszk/Vicebszk régióbeli/oblasztybeli részlegének (Vitebsk/Viciebsk Region/Oblast Office) helyettes vezetőjeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2020.12.17.
75.	Siarhei Leanidavich KALINNIK Sergei Leonidovich KALINNIK	Сяргей Леанідавіч КАЛІННІК Сергей Леонидович КАЛІННІК	Beosztás(ok): a Minszk város végrehajtó bizottságának belügyi főigazgatósága (Main Internal Affairs Directorate of the Minsk City Executive Committee) alá tartozó büntügyi rendőrség (Criminal Police) helyettes vezetője, korábbi rendőrezredes, a minszki Szovjetszkij kerület rendőrségének (Sovetsky District Police Department) vezetője Születési idő: 1979.7.23. Nem: férfi	A minszki Szovjetszkij kerület rendőrségének (Sovetsky District Police Department) vezetőjeként betöltött korábbi beosztásánál fogva felelősség terhelt az irányítása alatt álló helyi rendőri erők által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, a kínzást is beleértve, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért. Szemtanúk beszámolóinak alapján személyesen felügyelte a jogellenesen őrizetbe vett tüntetők kínzását, és részt is vett abban. A Minszk város végrehajtó bizottságának belügyi főigazgatósága (Main Internal Affairs Directorate of the Minsk City Executive Committee) alá tartozó büntügyi rendőrség (Criminal Police) helyettes vezetőjeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2020.12.17.

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
87.	Aliaksandr Vasilevich SHAKUTSIN Aleksandr Vasilevich SHAKUTIN	Аляксандр Васільевіч ШАКУЦІН Александр Васильевич ШАКУТИН	Beosztás(ok): üzletember, az Amkodor holding igazgatótanácsának elnöke, az SV Maschinen GmbH, az UAB EM System, az Anulatrans SIA, az Amkodor-Tsentr és az OOO PMI Inzhiniring részvényese Születési idő: 1959.1.12. Születési hely: Bolshoe Babino, Orsha Rayon, Vitebsk/Viciebsk Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi	A Belaruszban tevékenységet folytató legjelentősebb üzletemberek egyike, üzleti érdekeltségei vannak az építőiparban, a gépiparban, a mezőgazdaságban és más ágazatokban. A beszámolók szerint egyike azoknak, akik a legtöbb hasznot húzták a Lukashenka elnöksége alatti privatizációkból. Korábbi tagja a »Belaya Rus« Lukashenka-párti szövetség elnökségének, és korábbi tagja a Belarusz Köztársaság Vállalkozásfejlesztési Tanácsának (Council for the Development of Entrepreneurship of the Republic of Belarus) is. 2020 júliusában nyilvánosan elítélte a Belaruszban zajló ellenzéki tiltakozásokat, támogatva ezzel a Lukashenka-rezsimnek a békés tüntetőkkel, a demokratikus ellenzékkel és a civil társadalommal szembeni elnyomásra irányuló politikáját. Ennélfogva hasznot húz a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt. Üzleti érdekeltségeket tart fenn Belaruszban.	2020.12.17.

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
117.	Aliaksandr Henadzevich BAKHANOVICH Aleksandr Gennadevich BAKHANOVICH	Аляксандр Генадзевіч БАХАНОВІЧ Александр Геннадьевич БАХАНОВИЧ	Beosztás(ok): első oktatási miniszterhelyettes, a Breszti Állami Műszaki Egyetem (Brest State Technical University) korábbi rektora Születési idő: 1972 Nem: férfi Állampolgárság: belarusz	A Breszti Állami Műszaki Egyetem (Brest State Technical University) rektoraként betöltött korábbi beosztásánál fogva (kinevezését Alexander Lukashenka hagyta jóvá), Aliaksandr Bakhanovichot felelősség terhelte az egyetem igazgatásának azon döntéséért, hogy kizárja az egyetemről a békés tüntetésekben részt vevő diákokat. A kizárásokat azt követően rendelték el, hogy Lukashenka 2020. október 27-én felszólított a tüntetésekben és sztrájkokban részt vevő hallgatóknak az egyetemekről való kizárására. Aliaksandr Bakhanovichot 2023 januárjában a Belarusz Köztársaság első oktatási miniszterhelyettesévé nevezték ki. Ennélfogva a Lukashenka-rezsim támogatója, és felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért.	2021.6.21.
147.	Siarhei Uladzimiravich USHAKOU Sergei Vladimirovich USHAKOV	Сяргей Уладзіміравіч УШАКОЎ Сергей Владимирович УШАКОВ	Beosztás(ok): a minszki Frunzenszkij kerületi rendőrség (Frunzensky District Police Department of Minsk) vezetője és korábbi vezetőhelyettese Születési idő: 1980.8.22. Születési hely: Minsk, egykori USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Állampolgárság: belarusz	A minszki Frunzenszkij kerületi rendőrség (Frunzensky District Police Department of Minsk) helyettes vezetőjeként betöltött korábbi beosztásánál fogva Siarhei Ushakou a bűnügyi rendőrséget felügyelte, és felelősség terhelte beosztottjai cselekedeteiért, különösen a 2020-as elnökválasztást követően a Frunzenszkij kerületben fogva tartott polgárokkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmódot, a kínzást is beleértve, valamint a békés tüntetőkkel szembeni általános brutális fellépésért. A Siarhei Ushakou közvetlen felügyelete alatt álló rendőrtisztek kínzásnak vetették alá a fogvatartottakat. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért. Jelenleg a minszki Frunzenszkij kerületi rendőrség vezetője.	2021.6.21.

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
161.	Ihar Uladzimiravich HOLUB Igor Vladimirovich GOLUB	Ігар Уладзіміравіч ГОЛУБ Игорь Владимирович ГОЛУБ	Beosztás(ok): a Közlekedési és Hírközlési Minisztérium légiközlekedési osztályának (Aviation Department of the Ministry of Transport and Communications) igazgatója, a fegyveres erők légierejének és légvédelmének (Air Force and Air Defence Forces of the Armed Force) korábbi parancsnoka Születési idő: 1967.11.19. Születési hely: Chernigov, Chernigovskaya oblast, egykori USSR (jelenleg Ukraine) Nem: férfi Állampolgárság: belarusz Rendfokozat: vezérőrnagy Belarusz útlevélszám: KH2187962 Személyi azonosító: 3191167E003PB1	A Belarusz Köztársaság fegyveres erői légierejének és légvédelmének (Air Force and Air Defence Forces of the Armed Forces of the Republic of Belarus) parancsnokaként betöltött korábbi beosztásánál fogva Ihar Holubot felelősség terhelte a légierő és a légvédelmi erő parancsnoksága (Command of the Air Forces and Air Defence Forces) által, Lukashenka elnök utasítására hozott döntésért, amelynek értelmében a légierő 2021. május 23-án katonai repülőgépet indított a légtérbe azzal a céllal, hogy az kísérje a minszki repülőtéren megfelelő indokolás nélkül leszállásra kényszerített FR4978-as utasszállító járatot. Ez a politikai indíttatású döntés Raman Pratasevich ellenzéki újságíró és Sofia Sapega letartóztatására és fogva tartására irányult, és a belarusz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásának egyik formáját testesíti meg. Az incidenst követően Ihar Holub a belarusz közlekedési minisztérium légiközlekedési osztályának (Belarusian Ministry of Transport Aviation Department) igazgatójával, Artem Sikorskyvel együtt sajtónyilatkozatot adott, amelyekben jogosnak nevezte a belarusz légiközlekedési hatóságok intézkedéseit. Ennélfogva a Lukashenka-rezsim támogatója, és felelősség terheli a belarusz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásáért. Belarusz Közlekedési és Hírközlési Minisztériuma légiközlekedési osztályának (Aviation Department of the Ministry of Transport and Communications of Belarus) igazgatójaként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2021.6.21.

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
163.	Leanid Mikalaevich CHURO Leonid Nikolaevich CHURO	Леанід Мікалаевіч ЧУРО Леонид Николаевич ЧУРО	Beosztás(ok): a Köztársasági Sakkszövetség – „Belarusz Sakkszövetség” Állami Egyesület (Republican Chess Federation – Public Association „Belarusian Chess Federation”) elnöke, a BELAERONAVIGATSIA állami tulajdonú vállalat (BELAERONAVIGATSIA State-Owned Enterprise) korábbi főigazgatója Születési idő: 1956.7.8. Nem: férfi Állampolgárság: belarusz Belarusz útlevélszám: P4289481 Személyi azonosító: 3080756A068PB5	A BELAERONAVIGATSIA állami tulajdonú vállalat (BELAERONAVIGATSIA State-Owned Enterprise) főigazgatójaként betöltött korábbi beosztásánál fogva Leanid Churo felelt a belarusz légiforgalmi irányításért. Emiatt felelősség terheli azért, hogy 2021. május 23-án megfelelő indokolás nélkül a minszki repülőtéren való leszállásra kényszerítették az FR4978-as utasszállító járatot. Ez a politikai indíttatású döntés Raman Pratasevich ellenzéki újságíró és Sofia Sapega letartóztatására és fogva tartására irányult, és a belarusz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásának egyik formáját testesíti meg. Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért. A Köztársasági Sakkszövetség – „Belarusz Sakkszövetség” Állami Egyesület (Republican Chess Federation – Public Association „Belarusian Chess Federation”) elnökeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2021.6.21.

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
165.	Artsiom Igaravich SIKORSKI Artem Igorevich SIKORSKIY	Арцём Ігаравіч СІКОРСКІ Артем Игоревич СІКОРСКИЙ	Beosztás(ok): a BELAERONAVIGATSIA állami tulajdonú vállalat (BELAERONAVIGATSIA State-Owned Enterprise) főigazgatója, a Közlekedési és Hírközlési Minisztérium légiközlekedési osztályának (Aviation Department of the Ministry of Transport and Communications) korábbi igazgatója Születési idő: 1983. Születési hely: Soligorsk, Minsk Region, egykori USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Állampolgárság: belarusz Belarusz útlevélszám: MP3785448 Személyi azonosító: 3240483A023PB7	A Közlekedési és Hírközlési Minisztérium légiközlekedési osztályának (Aviation Department of the Ministry of Transport and Communications) korábbi igazgatójaként Artsiom Sikorski felelt a polgári repülés területének állami irányításáért és a légiforgalmi irányítás felügyeletéért. Emiatt felelősség terheli azért, hogy 2021. május 23-án megfelelő indokolás nélkül a minszki repülőtéren való leszállásra kényszerítették az FR4978-as utasszállító járatot. Ez a politikai indíttatású döntés Raman Pratasevich ellenzéki újságíró és Sofia Sapega letartóztatására és fogva tartására irányult, és a belarusz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásának egyik formáját testesíti meg. Az incidenst követően a belarusz fegyveres erők légierejének és légvédelmének (Air Force and Air Defence Forces of the Armed Forces of the Republic of Belarus) parancsnokával, Ihar Holubbal együtt sajtónyilatkozatot adott ki, amelyekben jogosnak nevezte a belarusz légiközlekedési hatóságok intézkedéseit. Ennélfogva a Lukashenka-rezsim támogatója, és felelősség terheli a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért. A BELAERONAVIGATSIA állami tulajdonú vállalat (BELAERONAVIGATSIA State-Owned Enterprise) főigazgatójaként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2021.6.21.

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
168.	Anatol Piatrovich LAPO Anatoliy Petrovich LAPPO	Анатоль Пятровіч ЛАПО/ЛАППО Анатолий Петрович ЛАППО	Beosztás(ok): egykori altábornagy és a Belarusz Köztársaság állami határbizottságának (State Border Committee of the Republic of Belarus) korábbi elnöke (kinevezés időpontja: 2016. december 29.), az állami határigazgatási küldöttek vezetője (Chief State Border Delegate) Születési idő: 1963.5.24. Születési hely: Kulakovka, Mogilev Region/Oblast, egykori USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Állampolgárság: belarusz Útleveleszám: MP4098888 Személyazonosító igazolvány száma: 3240563K033PB5	Az állami határbizottság (State Border Committee) elnökeként betöltött korábbi beosztásánál fogva Anatol Lapót felelősség terhelte az irányítása alatt álló határőrizeti szervek intézkedéseiről, amelyek határőrei bizonyítottan úgy irányítottak, vezettek, illetve arra kényszerítettek migránsokat, hogy jogellenesen átlépjék a Belarusz és az uniós tagállamok közötti határt, valamint amelyek a feladataik megfelelő teljesítésének szándékos elmulasztásával előmozdítják, hogy a migránsok megkíséreljék átlépni az említett határt. Ennélfogva felelősség terheli a Lukashenka-rezsim azon tevékenységeinek szervezéséért, amelyek elősegítik az Unió külső határainak jogellenes átlépését. 2023 májusában katonai tartalékos állományba helyezték.	2021.12.2.
169.	Kanstantsin Henadzevich MOLASTAU Konstantin Gennadevich MOLOSTOV	Канстанцін Геннадзьевіч МОЛАСТАЎ Константин Геннадьевич МОЛОСТОВ	Beosztás(ok): ezredes, az állami határbizottság (State Border Committee) elnöke, a grodnói határőrizeti csoport (Grodno Border Group) (2141-es katonai egység) korábbi vezetője (kinevezés időpontja: 2014. október 1.), állami határigazgatási küldött (State Border Delegate) Születési idő: 1970.5.30. Születési hely: Krasnoarmeysk, Saratov Region, Russian Federation Nem: férfi Állampolgárság: belarusz Útleveleszám: KH2479999 Személyazonosító igazolvány száma: 3300570K025PB3	A grodnói határőrizeti csoport (Grodno Border Group) vezetőjeként betöltött korábbi beosztásánál fogva Kanstantsin Molastaut felelősség terhelte az irányítása alatt álló határőrök intézkedéseiről. Az, hogy a grodnói határőrizeti csoport szándékosan nem teljesíti megfelelően feladatait, előmozdítja, hogy a migránsok megkíséreljék átlépni az uniós tagállamokkal közös határt. Ennélfogva hozzájárul a Lukashenka-rezsim azon tevékenységeihez, amelyek elősegítik az Unió külső határainak jogellenes átlépését. Lukashenka kinevezte őt az állami határbizottság (State Border Committee) elnökévé.	2021.12.2.

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
171.	Ihar Mikalaevich GUTNIK Igor Nikolaevich GUTNIK	Ігар Мікалаевіч ГУТНІК Игорь Николаевич ГУТНИК	Beosztás(ok): ezredes, az állami határbizottság (State Border Committee) elnökhelyettese, a breszti határőrizeti csoport (Brest Border Group) korábbi vezetője Születési idő: 1974.12.17. Születési hely: Village of Zabolotye, Smolevichi District, Minsk Region/Oblast, egykori USSR (jelenleg Belarus) Cím: 90 Heroes of Defense of the Brest Fortress St., 224018, Brest, Belarus Nem: férfi Állampolgárság: belarusz Útleveleszám: BM1962867	A breszti határőrizeti csoport (Brest Border Group) vezetőjeként betöltött korábbi beosztásánál fogva Ihar Gutnikot – aki 2018-ban a Lukashenkához hű jelöltek egyikeként a breszti regionális tanács (Brest Regional Council) képviselője lett – felelősség terhelte az irányítása alatt álló határőrök intézkedése miatt. Az, hogy a breszti határőrizeti csoport szándékosan nem teljesíti megfelelően feladatait, előmozdítja, hogy a migránsok megkíséreljék átlépni az uniós tagállamokkal közös határt. Ennélfogva hozzájárul a Lukashenka-rezsim azon tevékenységeihez, amelyek elősegítik az Unió külső határainak jogellenes átlépését. Lukashenka kinevezte őt az állami határbizottság (State Border Committee) elnökhelyettesévé.	2021.12.2.
173.	Maksim Viktoravich BUTRANETS Maxim Viktorovich BUTRANETS	Максім Віктаравіч БУТРАНЕЦ Максим Викторович БУТРАНЕЦ	Beosztás(ok): a breszti határőrizeti csoport (Brest Border Group) vezetője, a szmorgoni határőrizeti csoport (Smorgon Border Group) (2044-es katonai egység) korábbi vezetője (kinevezés időpontja: 2018. március), állami határigazgatási küldött (State Border Delegate) Születési idő: 1978.12.12. Születési hely: Sverdlovsk, egykori USSR (jelenleg Russian Federation) Nem: férfi Állampolgárság: belarusz	A szmorgoni határőrizeti csoport (Smorgon Border Group) vezetőjeként betöltött korábbi beosztásánál fogva Maksim Butranets felelősség terhelte az irányítása alatt álló határőrök intézkedése miatt. Az, hogy a szmorgoni határőrizeti csoport szándékosan nem teljesíti megfelelően feladatait, előmozdítja, hogy a migránsok megkíséreljék átlépni az uniós tagállamokkal közös határt. Maksim Butranets továbbá azt állította, hogy a belarusz–litván határon a migránsok száma a szokásos szinten maradt, holott a litván oldalon jelentős növekedés volt tapasztalható. Ennélfogva hozzájárul a Lukashenka-rezsim azon tevékenységeihez, amelyek elősegítik az Unió külső határainak jogellenes átlépését. Kinevezték őt a breszti határőrizeti csoport (Brest Border Group) vezetőjévé.	2021.12.2.

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
195.	Ivan Ivanovich GALAVATYI Ivan Ivanovich GOLOVATY	Іван Іванавіч ГАЛАВАТЫ Иван Иванович ГОЛОВАТЫЙ	<p>Beosztás(ok): a „Belaruskali” nyilvánosan működő részvénytársaság (Open Joint Stock Company „Belaruskali”) főigazgatója, a Belarusz Hamuzsírgyártó Vállalat Rt. felügyelőbizottságának (supervisory board of JSC Belarussian Potash Company) elnöke.</p> <p>A Belarusz Köztársaság Nemzetgyűlése Köztársasági Tanácsa Külügyi és Nemzetbiztonsági Állandó Bizottságának (Standing Committee of the Council of the Republic of the National Assembly of the Republic of Belarus for Foreign Affairs and National Security) tagja</p> <p>Születési idő: 1976.6.15.</p> <p>Születési hely: Pogost Settlement, Soligorsk District, Minsk Province, Belarus</p> <p>Nem: férfi</p> <p>Állampolgárság: belarusz</p>	<p>Ivan Galavatyi az állami tulajdonban lévő Belaruskali vállalat (state-owned enterprise Belaruskali) főigazgatója, mely vállalat fontos bevételi és devizaforrást jelent a Lukashenka-rezsim számára. A Nemzetgyűlés Köztársasági Tanácsának (Council of the Republic of the National Assembly) tagja. Több más magas rangú tisztséget is betölt Belaruszban, és pályafutása során több állami kitüntetést kapott, többek között személyesen Lukashenkától. Szoros kapcsolatban áll Lukashenkával és családjának tagjaival. Ennélfogva hasznot húz a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt.</p> <p>A Belaruskali vállalat főigazgatójaként Ivan Galavatyi közvetlenül közreműködik ukrainai gyermekek megszállt területekről történő áttelepítésében, melyet a Lukashenka-rezsim folytat Oroszországgal együttműködésben. Ennélfogva Ivan Galavatyi támogatja a Lukashenka-rezsimet.</p> <p>A Belaruskali vállalat azon alkalmazottaitól, akik részt vettek a csalárd módon megtartott 2020. augusztusi belarusz elnökválasztást követő sztrájkokban és békés tüntetéseken, megvonták a prémiumot, és elbocsátották őket. Alexander Lukashenka személyesen fenyegette meg a sztrájkolókat azzal, hogy a helyükre ukrainai bányászokat fognak felvenni. Ennélfogva Ivan Galavatyit a Belaruskali vállalat vezetőjeként felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért.</p>	2022.6.3.

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
205.	Sviatlana Aliaksandrauna BANDARENKA Svetlana Aleksandrovna BONDARENKO	Святлана Аляксандраўна БАНДАРЭНКА Светлана Александровна БОНДАРЕНКО	Beosztás(ok): Belarusz Legfelsőbb Bíróságán (Supreme Court of Belarus) szolgáló bíró, a minszki Moszkovszkij Kerületi Bíróság (court of the Moskovsky district of Minsk) korábbi bírója Nem: nő Állampolgárság: belarusz	A minszki Moszkovszkij kerület (Moskovsky district of Minsk) korábbi bírájaként Sviatlana Bandarenkát számos politikai indíttatású ítéletért terheli felelősség. Több belarusz állampolgárt ítélt el tiltakozásokon való részvételért és kormányellenes hozzászólásoknak a Telegramon való közzétételéért. Elítélte továbbá Ekaterina Borisevich újságíró és Artyom Sorokin sürgősségi osztályon dolgozó orvost, amiért a biztonsági erők által halálra vert Roman Bondarenkóval kapcsolatos orvosi titkokat hoztak nyilvánosságra. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban. Lukashenka kinevezte őt a Belarusz Legfelsőbb Bíróság (Supreme Court of Belarus) bírójává.	2023.8.3.”

2. A „B. A 4. cikk (1) bekezdésében említett jogi személyek, szervezetek, illetve szervek” című táblázat 17. és 28. bejegyzésének helyébe a következők lépnek:

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
„17.	„Belavia Belarusian Airlines” nyilvánosan működő részvénytársaság (Open Joint Stock Company ‘Belavia Belarusian Airlines’)	ААТ ‘Авіякампанія Белавія’ ОАО ‘Авиакомпания Белавиа’	Cím: 14A Nemiga St., 220004 Minsk, Belarus Cégbejegyzés ideje: 1996.1.4. Cégjegyzékszám: 600390798	<p>A Belavia Belarusian Airlines nyilvánosan működő részvénytársaság (OJSC Belavia Belarusian Airlines) az állami tulajdonú nemzeti zászlós légitársaság. A Belavia emellett Aliaksandr Lukashenka elnök által használt kormányzati repülőgépeknek is tulajdonosa és üzemeltetője. Azt követően, hogy az Unió úgy határozott, hogy valamennyi belarusz légitársaság számára megtiltja, hogy átrepüljön az Unió légterén, és igénybe vegye az uniós repülőtereket, Aliaksandr Lukashenka ígéretet tett arra, hogy kormánya minden lehetséges támogatást meg fog adni a Belaviának. E célból megállapodott Vladimir Putin orosz elnökkel arról, hogy a Belavia számára új légiközlekedési útvonalak megnyitását fogják megtervezni. A Belavia vezérigazgatója 2021-ben megerősítette, hogy a Belavia kormányzati támogatásban részesül az Oroszországi Föderációba irányuló járatok helyreállításához. A belarusz kormány emellett mentesítette a zászlós légitársaságot a hozzáadottérték-adó megfizetése alól a Belarusz Köztársaság területére behozott légi járműveket és azok komponenseit illetően. Ezen túlmenően a Belavia 2014-ben állami tulajdonban lévő banktól kölcsönöket kapott új légi járművek beszerzéséhez.</p> <p>A Belavia vezetése továbbá közölte a vállalat munkavállalóival, hogy ne tüntessenek a Belaruszban történt választási szabálytalanságok és tömeges letartóztatások ellen, tekintettel arra a tényre, hogy a Belavia állami tulajdonú vállalat.</p> <p>A Belavia ennél fogva hasznot húz a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt.</p>	2021.12.2.

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
28.	„Belaruskali” nyilvánosan működő részvénytársaság (Open Joint Stock Company 'Belaruskali')	Адкрытае акцыянернае таварыства 'Беларуськалій' Открытое акционерное общество 'Беларуськалий'	Cím: 5 Korzha St., Soligorsk, 223710 Minsk Region/Oblast, Belarus Cégbejegyzés ideje: 1996.12.23. Cégjegyzékszám: 600122610	<p>A Belaruskali nyilvánosan működő részvénytársaság (OJSC Belaruskali) állami tulajdonú vállalat, és a világ egyik legnagyobb hamuzsírgyártója. Annak ellenére, hogy a hamuzsír világpiacán 2022-ben 20 %-ról 9 %-ra csökkent a részesedése, a Belaruskali továbbra is egyike a legfontosabb hamuzsírexportőröknek, és jelentős bevételi forrást jelent a belarusz állami költségvetés számára. Alexander Lukashenka a következőképpen jellemezte a Belaruskalt: „nemzeti kincs, büszkeség, a belarusz export egyik pillére”. Emellett a Belaruskali fontos devizaforrást jelent a Lukashenka-rezsim számára.</p> <p>A Belaruskali közvetlenül közreműködik ukrainai gyermekek megszállt területekről történő áttelepítésében, melyet a Lukashenka-rezsim folytat Oroszországgal együttműködésben. Oroszország Ukrajna elleni jogellenes és provokáció nélkül indított teljes körű inváziójának a kezdete óta a Belaruskali tulajdonában lévő dubravai létesítményben több mint 2 050 ukrán gyermeket helyeztek el. Ennélfogva a „Belaruskali” nyilvánosan működő részvénytársaság támogatja a Lukashenka-rezsimit.</p> <p>A „Belaruskali” nyilvánosan működő részvénytársaság azon alkalmazottait, akik részt vettek a csalárd módon megtartott 2020. augusztusi belarusz elnökválasztást követő sztrájkokban és békés tüntetéseken, a vállalat vezetése megfélemlítette és elbocsátotta. Alexander Lukashenka személyesen fenyegette meg a sztrájkolókat azzal, hogy a helyükre ukrainai bányászokat fognak felvenni. Ennélfogva a „Belaruskali” felelős a belarusz civil társadalom elnyomásáért, és támogatja a Lukashenka-rezsimit.</p>	2022.6.3.”